

Tata
hogar



Mod. BC4

Los textos, fotos, colores, figuras y datos corresponden al nivel técnico del momento en que se han impreso. Nos reservamos el derecho a modificaciones, motivadas por el desarrollo permanente de la técnica en nuestros productos.



INSTRUCCIONES DE USO

ESPAÑOL

- Antes de usar por primera vez, lave y seque todas las piezas.
- No caliente las piezas vacías. Antes de cada uso extienda un poco de aceite sobre la superficie.
- Caliente de forma gradual antes de colocar los alimentos. Un sobrecalentamiento rápido puede dañar el recubrimiento además de provocar daños irreparables.
- Utilice siempre utensilios de madera para mover o girar los alimentos. El uso de tenedores u otros elementos metálicos podrían rayar la superficie.
- No emplee en su limpieza productos químicos o abrasivos, estropajos metálicos, etc que puedan deteriorar el recubrimiento.
- Evite el uso de detergentes agresivos que puedan provocar manchas en el exterior de las piezas.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

PORTUGUÊS

- Antes de utilizar pela primeira vez, lavar todas as peças e secá-las.
- Nunca aquecer a peça vazia. Antes de cada utilização coloque um pouco de óleo a superfície.
- Aquecer gradualmente antes de colocar os alimentos. Um sobreaquecimento rápido pode danificar o revestimento além de provocar danos irreparáveis.
- Utilize sempre utensílios de madeira para tirar ou mexer os alimentos.
- A utilização de talheres ou de outros elementos metálicos poderá riscar a superfície.
- Na sua limpeza não utilize produtos químicos ou abrasivos, esfregões metálicos, etc. que possam deteriorar a superfície.
- Evite utilizar detergentes agressivos que podem deixar manchas sobre as superfícies externas da peça.

INSTRUCTIONS OF USE

ENGLISH

- Before using for the first time, wash and dry all the pieces.
- Do not heat when empty. Before each use pour some oil on the surface.
- Warm gradually before adding food. An instant high heat can cause stains to the ceramic coating and permanent damage.
- Always use wooden utensils to move or turn the food over.
- The use of forks or other metal utensils may scratch the surface.
- Do not use abrasive or chemical products, metallic scourers, etc. which may deteriorate the surface.
- Avoid using aggressive detergents that could leave stains on the external surfaces of the pieces.

CONDICIONES DE GARANTÍA

- El presente certificado garantiza la calidad de este producto según plazos y condiciones de la legislación vigente.
- Quedan excluidos de esta garantía todos aquellos aparatos que presenten golpes o manipulaciones incorrectas, así como las deficiencias ocasionadas por un uso anormal o abusivo.
- La empresa garante, se reserva el derecho a elegir entre reparar, sustituir o canjear por otro de características similares, en función del tipo de avería o de las existencias de nuestros almacenes.
- El producto está garantizado contra todo defecto de fabricación.

ESPAÑOL: En el resto de países, el titular de la garantía, disfrutará de todos los derechos que su legislación vigente le conceda.

PORTUGUÊS: Nos restantes países, o titular da garantia disfrutará de todos os direitos que a legislação vigente do seu país lhe conceder.

ENGLISH: In the rest of countries, the holder of the guarantee will enjoy all the rights that his legislation in force concedes.

FRANÇAIS: Dans les autre pays, le titulaire de la garantie jouira de tous les droits que la législation en vigueur lui concède.

ITALIANO: Negli altri paesi, il titolare della garanzia, si avvarrà dei diritti che la legislazione in vigore prevede e tutela.

DEUTSCH: Im Rest der Länder, der Garantieinhaber, geniesst alle Rechte die ihn Ihre rechtsgültige Gesetzgebung erteilt.

Jata hogar

Mod. BC4

CERTIFICADO DE GARANTÍA - CERTIFICADO DE GARANTIA

Sello del Vendedor
Carimbo do Vendedor

Fecha de Venta
Data da Venta

Nombre y dirección del comprador
Nome e direcção do comprador

DECA, S.A.
ESPAÑA

Zubibitarte, 6 • 48220 ABADIANO • Bizkaia
Tel. 94 681 61 44
Fax 93 579 45 69
www.jata.es

PORTUGAL

Avenida Engenheiro Duarte Pacheco
Torre 2-3, Sala 3 • 1070-102 Lisboa
Tel.: 213 876 355 • Fax 213 867 398
www.jata.pt